

# LA PROTESTA

NUMERO EXTRAORDINARIO

EL EJEMPLAR DIEZ CENTAVOS

PORTE PAGO

FECHAS Y HECHOS

## La tragedia de Chicago y la Inmolación de Sacco y Vanzetti

En la historia del martirologio proletario, Chicago representa una de las más importantes etapas. La importancia no está solamente en el proceso que siguió a los sucesos del día de mayo de 1886 en la plaza de Haymarket, por la ferocidad que demostraron los jueces de Illinois y por la ola de odio que entenebreció la conciencia de todo un pueblo, reprochaba aquel episodio el punto de vista de la plutocracia yanqui — del poder sin control de la casta del dólar, surgida del seno de las sectas religiosas más hipócritas y taimadas — y también el paso inicial del movimiento revolucionario opuesto a las ilusiones de la democracia. La condena de Spies, Schwab, Neebe, Feiblen, Parsons, Engel, Lingg y Fischer; las horas levantadas para vilipendiar el movimiento reivindicador de la clase trabajadora; el hecho de que en el país de los "bravos y los libres" se negara al obrero el derecho a mejorar sus condiciones de vida, demostró con terrible claridad la falsedad de los principios declarados por la revolución francesa.

A partir de 1887, sancionado el crimen en nombre de la ley y del derecho, el proletariado comprendió que debía luchar contra un enemigo cruel y brutal. ¿Qué podía esperar de las garantías legales, si la justicia era patrimonio de los fuertes y si en las leyes comunes tenía amparo? El proceso de Chicago puso en evidencia los instintos feroces de la burguesía. La casta de los dominadores renegaba de su origen humilde y defendía a dentelladas sus privilegios frente a los que les disputaban un puesto en el banquete de la vida.

Se han repetido muchos episodios como el de Chicago a partir de la célebre farsa jurídica de 1886. Si, en la horca, el patíbulo, la guillotina, el fusilamiento, la masacre alvosa de obreros, fueron el exponente de la civilización capitalista. El penoso camino seguido por el proletariado durante los últimos cuarenta años, está sembrado de cadáveres. Y el calvario continúa. Se perfeccionan los instrumentos de muerte, se mata científicamente, hay más crueldad y refinamiento en los actos del hombre civilizado... La barbarie se disfruta con el manto de la cultura.

El recuerdo de las horas de Chicago no alía nuestro pensamiento de la realidad. La tragedia de 1887 se ha repetido muchas veces y en todos los países. ¿No fue consagrado el 1.º de mayo como día de universal protesta contra todos los crímenes del capitalismo? La efeméride proletaria condensa los anhelos y las realidades que no puede extirpar el Estado con su política de hierro y

fuego, y es también una confirmación de que la Anarquía no se extinguirá con los inmolados en el altar en que se rinde culto a los más negros despotismos.

Reafirmamos nuestra fe inquebrantable en las ideas en esta recordación de los hombres que sacrificaron su vida por defenderlas. Los héroes y los mártires son los que escriben la historia. Y un ideal que puede ofrecer generosas cabezas al verdugo, que pasa intangible por las más terribles pruebas, no puede ser tan fácilmente ahogado con la mentira y el oprobio.

La tragedia de Chicago, a pesar del movimiento universal de indig-

trabajo contra la ejecución capital de los revolucionarios de Chicago. El crimen jurídico constituyó para los anarquistas el argumento decisivo para demostrar al proletariado la falsedad de los postulados de la democracia y la hipocresía de las fórmulas liberales consagradas por la revolución que libró a los pueblos del poder absoluto de los reyes para entregarlos al poder irresponsable de los mandatarios de la burguesía.

El recuerdo de las horas de Chicago se borra en la memoria de los hombres de la presente generación. Pero la barbarie capitalista adquiere el duro relieve de los hechos recientes. Pertenecen a la democracia norteamericana — al país de los "bravos y de los libres" — la gloria del nuevo holocausto de sangre al terrible Moloch capitalista. Los jueces de Massachusetts, sordos al clamor

crímenes y violencias de la burguesía y del Estado. La sila eléctrica representa hoy el símbolo de la muerte — el espíritu de una civilización bárbara y refinada — y se hace doblemente odiosa desde que sirvió para cometer el más frío y alvoso asesinato legal.

Unamos el nombre de Sacco y Vanzetti al nombre de los mártires de Chicago. No olvidemos a las víctimas inmoladas en el altar del dios que exhorta al recuerdo de todos los que exhortan defendiendo un ideal de justicia, de libertad y de amor, tenemos nuestro espíritu en la lucha y marchemos serenos y altivos a la conquista del mundo.

Al recordar la tragedia de Chicago, no podemos por menos que asociar aquel lejano episodio la reciente inmolación de Sacco y Vanzetti. Dos episodios distantes se complementan en una sola realidad y forman un motivo único de condenación para los anarquistas. Y es por eso que la fecha histórica del 1.º de mayo es para nosotros el compendio de todos los martirologios y de todos los holocaustos de sangre recibidos por la humanidad a los dioses del odio, de la crueldad, de la avasallación y del despotismo.

(O)

J. GIGARO

## LOS MARTIRES

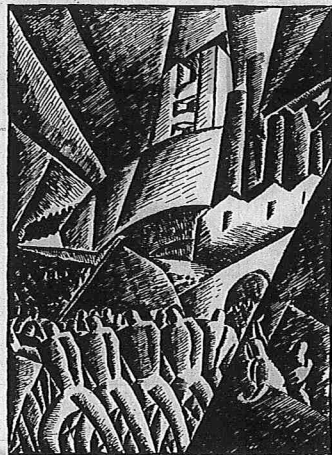
Afirmar que la idea de libertad es tan vieja como la humanidad, no es nada temerario. Por poco que se conozca la historia se sabe que el hombre ha luchado siempre por alcanzar un mayor grado de libertad y es seguro que no cesará de luchar hasta lograr el máximo posible, pues la libertad es para la vida condición tan indispensable como lo son el aire que respiramos y los alimentos que ingerimos.

Es por esta razón elemental que será vano el empeño de los gobernantes de pretender sofocar hasta aniquilar por completo el ansia de libertad que late en el corazón del pueblo.

Hubo períodos en la historia — y quizá este es uno de ellos — en que la humanidad había llegado a estancarse del mundo y su poder era tan grande que se le hubiera creído incommovible. Era entonces, precisamente cuando el espíritu de libertad parecía haber muerto en los hombres, cuando explotaban y expandía por todas partes abatiendo a la autocracia y haciendo renacer la vida en un florecimiento grandioso.

El saber a ciencia cierta que mientras haya sobre la tierra un amo y un esclavo, la libertad encontrará un ferviente defensor no debe volvernos, sin embargo, fatalistas y hacernos esperar todo de la lenta evolución de las cosas. Por el contrario, debemos en todo cuanto nos sea posible, prestar los acontecimientos a si queremos ver realizados nuestros anhelos y nuestros anhelos. Aspirar a algo; tener la convicción de que eso algo es bueno, bello, grande y justo y no tener impaciencia por llegar a ello, no hacer por conquistarlo cuanto antes, se nos antoja lo mismo que dejarnos morir de hambre por no tener al trabajo de llevarnos el alimento a la boca.

Si todo lo contratamos al lento ritmo de la evolución no llegaremos nunca a



nación que provocó la crueldad de los jueces norteamericanos, tiene en la historia de los Estados Unidos una trágica repetición. Cuarenta años no bastaron para borrar el crimen jurídico de la plutocracia del Dólar. Y, sin embargo, sin tener en cuenta lo que significó para el proletariado el proceso de Illinois, en Massachusetts los sayones del Tío Sam volvieron a repetir el holocausto de sangre.

De 1887 a 1927 —median cuarenta años. En ese espacio de tiempo no cesaron las protestas del mundo del

mundo, insensibles al grito anarquista de la humanidad dolida, sancionaron el asesinato jurídico de los rebeldes: de Nicolás Sacco y Bartolomé Vanzetti, culpables de albergar en su pecho sentimientos generosos e ideas humanitarias y justicieras.

He ahí, pues, por dónde la efeméride proletaria adquiere su primitiva significación. Las horas que se levantaron en Chicago en 1887, dieron motivo a que el 1.º de Mayo fuera consagrado a la protesta del proletariado mundial contra todos los







# Federación Obrera Regional Argentina

## Informe de actividades — Propósitos inmediatos

### Al proletariado adherido

En ocasión de este primero de mayo, que para los trabajadores revolucionarios es una intensa jornada de lucha, es que se rememora a los ahogados de Chicago y a todos los caídos en los combates por la conquista de un mejoramiento moral y económico y por la manumisión del yugo del salario y de la tiranía política del Estado y que se expresan objetivos a perseguir, el Consejo Federal, para confundir sus pensamientos y sentimientos con el proletariado adherido a la F. O. R. Argentina, pretende exponer al examen del proletariado sus más íntimas actividades. Significará así un anhelo de superación en la inmensa obra proletaria, de organización y de relaciones que realiza en el plano regional e internacional, una ójeada retrospectiva por el camino andado y singularmente la exposición de propósitos concretos inmediatos, que serán traducidos un día en hechos. Que en ese sentido sea acogida esta comunión y que los trabajadores que forman en las filas de nuestra F. O. R. A. sepan valorizar la obra de todos, el esfuerzo inocente sobre la marcha de los acontecimientos que muchas veces aprisionan las voluntades y manteniendo las mejores energías hacen harto difíciles, dappera y dolorosa la concreción de los objetivos comunes de las legiones del trabajo. Al proletariado adherido nos remitimos entonces, sin retenciones, en la esperanza de ser interpretados en nuestros anhelos.

### LA CAMPAÑA POR LA LIBERTAD DE RADOWITZKY

Fuera de toda duda, no hay para los trabajadores y los militantes de nuestro movimiento una causa moral y justiciera que en los actuales momentos apasione más íntimamente y ocupe el pensamiento colectivo como la campaña liberadora de Simón Radowitzky, el héroe y el mártir. Y a excepción del célebre caso Sacco y Vanzetti, que después de una cruel odisea se empligó en la silla eléctrica de la cárcel estadual de Massachusetts, Estados Unidos, creemos firmemente los miembros del Consejo Federal que será la campaña por la liberación del mártir de Ushuaia una de las gestas más sublimes de la clase trabajadora argentina y la demostración más alta de los sentimientos solidarios de que ha hecho gala mercedamente la F. O. R. A. en más de un cuarto de siglo de vida. rica en episodios heroicos e imborrables en su brillante historia.

Desde hace más de un año son justamente las organizaciones de la F. O. R. A. las que han puesto decidido empeño en llegar a obtener el rescate del prisionero del ergástulo malito de Tierra del Fuego. Sin alambazar, que no caben ni apocamientos frente a los censores gratuitos del estuero ajeno, así lo confirman los hechos. Precisamente no hay hasta ahora más gladiadores en la palestra que no sean aquellos que han reconocido a Simón como un hermano, y como a tales les preocupó su suerte y les preocupó su libertad, desde el instante mismo en que llegó a cabo su sección de reivindicación social, que es su orgullo y el de todos. Las demostraciones solidarias antes y después del mitin regional: la formidable actividad desarrollada hace un año a esta parte para dar mayores proporciones a la campaña, y sobre todo el paro de protesta de la F. O. Local Bonaerense y de las organizaciones autónomas, demuestran elocuentemente que esta causa es grande, justiciera y humana, y que la lucha será tremenda aún. Conscientes, pues, del papel moral que desempeña nuestro movimiento, la responsabilidad que la toca en esta cruzada y los alcances ulteriores que de la misma surgirán, no veía este Consejo Federal en consecuencia la atención del proletariado regional sobre el arma de la huelga en todo el país, que empleará la F. O. R.

Argentina cuando el tiempo y la ocasión lo exijan. Aliados a luchar con un enemigo fuerte y embocado en el manto del liberalismo y la magnanimidad, que explota a los ojes ingresos de las multitudes irrentenas, no habrá otro camino que el que conduce a la paralización del trabajo, como exponente de protesta y como ineludible emplazamiento para la libertad del rehén de Ushuaia. Que en tanto madure el fermento de la acción y se aproxime el día en que se crea necesario el recurso de esa arma extrema de lucha, que en este primero de mayo, y en los días subsiguientes, la campaña liberadora sea intensificada, y el pensamiento de la huelga se haga eco en el pueblo.

### EL TERCER CONGRESO DE LA A. I. T.

El secretariado de la Asociación, con sede en Berlín, ha pasado a las organizaciones nacionales adheridas la circular por tercer congreso de delegados. Este se realizará en Lijia, Bdgica, del 27 al 29 de mayo del corriente año. A tal fin la F. O. R. A. recibió la invitación y el orden del día de los asuntos a que se abordará el congreso internacional. Sin embargo, por un descuido que es manifiesto, el Consejo Federal no ha podido prepararse con antelación y designar un militante para que representara a la F. O. R. A. En la imposibilidad de una representación directa, se apeló al medio de nombrar un delegado indirecto, de muerte que, de cualquier modo, la F. O. R. A. estuiera en el congreso de Lijia de la A. I. T. Invitado el camarada Eugé Ebbri, éste, residente en París, Francia, reconociendo la deferencia, sin correspondiente a la invitación del Consejo Federal. Quiere decir, pues, que la F. O. R. A. está representada en el tercer congreso.

El mandato conferido al delegado es simplemente informativo; únicamente ha sido facultado para presentar una moción en el sentido de que la A. I. T. abraza la causa solidaria de la F. O. R. A. por la liberación de Simón Radowitzky, y que las organizaciones representadas en el congreso se hagan eco y se adhieran a la lucha que contra la burguesía y gobernantes argentinos se sostiene. Sabemos, y así lo informamos, que igualmente la F. O. R. Uruguaya, ha nombrado delegado indirecto, en base a que las instituciones de Sudamérica no pueden negarse a concurrir al congreso de la A. I. T. Iguala el Consejo Federal si la C. G. de Trabajadores de Méjico, concurrirá; solamente se sabe que el secretariado tiene el propósito — y para esto es demasiado tarde — de invitar a las entidades adheridas y costear un delegado directo. En los congresos austeros de la A. I. T. es de esperar que la F. O. R. A. destaque siempre un delegado de su propio seno: la adhesión así lo exige, por lo demás.

### JORNADA DE SEIS HORAS

Una de las muchas preocupaciones del Consejo Federal en la cuestión inmigratoria y la desocupación, que en la época presente significan dos azotes para la clase obrera de este joven país, y que alcanzan de rebote consecuencias graves para el movimiento general. Frente a estos problemas, no hay otra salida teórica y práctica perentoria que la reducción de la jornada de trabajo. Hoy más que nunca la iniciativa de la F. O. R. A. llevada al seno de la A. T. T. en su segundo congreso, se impone teóricamente, pues hasta ahora se reconoce que la jornada máxima de seis horas de trabajo, trasera un alivio en las condiciones críticas actuales de vida. La crisis de trabajo que en los últimos años tiene carácter de epidemia, es un factor de demoralización y de presión para la salud física y espiritual del proletariado. Se impone, entonces, que la lucha por esta conquista que levantará el nivel económico de los trabajadores, no sea echada en olvido, relegada. Por el contrario, sino más, cuando menos se debe mantener la propaganda sin declinamiento, de modo que esta bellísima aspiración se materialice, restando efectos graves a la pereña entrada de inmigrantes a este país en que las legiones de los día pan y sin trabajo acusa como pobrísimo en el mercado de la mano de obra. La F. O. R. A. apoyará toda acción tendiente a contrarrestar las funestas consecuencias de esos problemas y cooperará decididamente, en todo sentido, con los miles obreros que se empeñen en obtener la reducción del horario de trabajo. Y hará propaganda incitando a los trabajadores a que conquisten la jornada de 6 horas.

FRACASADA LA CONFERENCIA DE PANAMÁ — por obra y gracia de la reacción — y de Buenos Aires, por causa no sin fundamento, se ha proyectado para el 1.º de mayo de 1929 la celebración de otra conferencia de delegados de organizaciones del continente. Conjuntamente trabajan la F. O. R. A. y la C. G. de T. de Méjico para que tal reunión se lleve a cabo y se materialice. Por fin, la fundación de la asociación, continental. Indudablemente, concurrirán a la fundación de la misma diversas entidades obreras y revolucionarias de Centro y Sudamérica. El valor de esta herramienta que en un futuro próximo esgrimirá el proletariado de América, es indiscutible y escapa a toda ponderación, y es obvio que lo recalquemos, por cuanto nuestro movimiento hace años que lo ha reconocido y se ha empeñado en estrechar en un nexo orgánico los vínculos fraternales que unan en un solo haz a todas las fuerzas militantes de América. Y en el nuevo intento, no hay duda que se materializará esta aspiración.

### CONFERENCIA CONTINENTAL

FRACASADA LA CONFERENCIA DE PANAMÁ — por obra y gracia de la reacción — y de Buenos Aires, por causa no sin fundamento, se ha proyectado para el 1.º de mayo de 1929 la celebración de otra conferencia de delegados de organizaciones del continente. Conjuntamente trabajan la F. O. R. A. y la C. G. de T. de Méjico para que tal reunión se lleve a cabo y se materialice. Por fin, la fundación de la asociación, continental. Indudablemente, concurrirán a la fundación de la misma diversas entidades obreras y revolucionarias de Centro y Sudamérica. El valor de esta herramienta que en un futuro próximo esgrimirá el proletariado de América, es indiscutible y escapa a toda ponderación, y es obvio que lo recalquemos, por cuanto nuestro movimiento hace años que lo ha reconocido y se ha empeñado en estrechar en un nexo orgánico los vínculos fraternales que unan en un solo haz a todas las fuerzas militantes de América. Y en el nuevo intento, no hay duda que se materializará esta aspiración.

### CONGRESO REGIONAL

Están en antecedentes los sindicatos y las federaciones de la circular con el orden del día de las cuestiones que se han de debatir en el congreso de delegados, que fuera postergado y se realizara indefectiblemente el día 11 y subsiguientes del mes de agosto del año en curso. La naturaleza del acto y el valor de los problemas mismos exigen al Consejo Federal, ponderarlos. Uplícamente réstale recomendar al proletariado adherido que desde ahora, se entregue al estudio de dicha circular y a reunir fondos de manera que el mayor número de delegados de las organizaciones federadas tengan delegados directos en el congreso.

### EL CONSEJO FEDERAL

Mayo 1.º de 1928.

## Voces de Chile Frente a la dictadura ¡Viva la anarquía!

Hoy, 1.º de mayo, fecha que expresa un mundo de esperanzas, una afirmación de fe inquebrantable en la aurora que viene, los hombres conscientes de todas las fatigas de la vida, donde aun no predomina el barbarismo de la dictadura, hacen irrupción en calles y plazas, alta la frentes, en comarcas coloniales, entonando himnos de redención humana que al repercutir en el espacio ahuyentan las sombras sinistras de un pasado de tinieblas y opresiones. La sangre de los mártires, el sufrimiento de los encarcelados, va construyendo

la mole granítica en la cual ha de cimbarse la humanidad del porvenir pésta a la bestialidad de los que pretenden impedir el triunfo de la idea anárquica, minimando a sus precursores, que con nuevos Anteos se levantan de los sepulcros para cobijarse en nuestros corazones y decirnos: ¡Adelante, adelante!... En los presentes momentos históricos (debe vivir al proletariado chileno días de zozobra, momentos de pruebas; una dictadura brutal ha clavado las garras en los pechos de los hombres que luchan por la emancipación integral de las huesas del trabajo; el ruido de los cables pretende sofocar las voces de los explotados por el capitalismo, la razón preñada oscurerá, la libertad la tienen encerrada y se respiran aires canchales; las delaciones es el pan de cada día ejercida por los vicarios sirvientes de la dictadura, cuyo número aumenta a medida que la incertidumbre crece en los canchales negros chilenos. Como coronación de tan nefasto régimen, las entidades con tendencias anárquicas han sido disueltas en todo el país y las que aun resisten los embates de la dictadura son amordazadas; los organismos relacionadores están desarticulados; nuestros más activos camaradas confinados en la Isla Mar Afoera; la prensa revolucionaria prohibida, lo que indica que en este 1.º de mayo las entidades que constituyeron la F. O. R. Chilena tendrán que someterse al silencio impuesto por una situación de fuerza. Pero si bien nuestras tribunas no se levantarán hoy en las plazas públicas; nuestros corazones laten al unísono de todos los explotados, que disfrutando de la relativa libertad que concede la deviente democracia, tienen la dicha de exteriorizar en este día de huelga general los anhelos de la escirpe proletaria, el recuerdo a los hermanos caídos y la expresión de protesta que significa el 1.º de mayo. ¡Compañeros!, al hacer mención de los pueblos que sufren el martirio de la dictadura, no olvidéis a Chile, que hoy permanece en silencio amordazado por el dictador Ibáñez; al recordar a los camaradas aprisionados, acordados de los confinados en la solitaria y recosa Isla Mar Afoera y afirmar desde la tribuna que la organización obrera y anárquica que se resume en la F. O. R. Chilena con el ave feliz resurgirá cobijando con sus alas protectoras al parva vilipendiado, explotado y a todos los hombres que aspiran aún a vivir en el amor y la igualdad social. Por encima de la mole andina, al través del mar que nos circunda, nuestro abrazo fraterno para todos, nuestro acuerdo a los caídos por intermedio del diario LA PROTESTA.

### CONGRESO REGIONAL

Están en antecedentes los sindicatos y las federaciones de la circular con el orden del día de las cuestiones que se han de debatir en el congreso de delegados, que fuera postergado y se realizara indefectiblemente el día 11 y subsiguientes del mes de agosto del año en curso. La naturaleza del acto y el valor de los problemas mismos exigen al Consejo Federal, ponderarlos. Uplícamente réstale recomendar al proletariado adherido que desde ahora, se entregue al estudio de dicha circular y a reunir fondos de manera que el mayor número de delegados de las organizaciones federadas tengan delegados directos en el congreso.



Un tomo en rústica . . . \$ 1.20  
" " papel puma . . . \$ 2.-  
" " encuadernado en tela . \$ 3.50